



מכרז מס' 02/2020 לקבלת הצעות למתן שירותי תרגום ותמלול עבור רשות האוכלוסין וההגירה

1. רשות האוכלוסין וההגירה ("הרשות") מזמינה בזאת מציעים העונים על תנאי הסף המפורטים במכרז, להגיש הצעות למתן שירותי תרגום ותמלול עבור רשות האוכלוסין וההגירה.

2. תנאי הסף להשתתפות במכרז

להלן תמצית תנאי הסף להשתתפות במכרז (הנוסח המלא והמחייב מפורט במסמכי המכרז):

2.1. על המציע להיות תאגיד הרשום בישראל על פי דין, שאינו בעל חוב בגין אגרה שנתית למרשם הרלוונטי לשנים הקודמות ל-2020, ואם הוא חברה – הוא אינו בעל רישום כחברה מפרת חוק או בעל התראה לפני רישום כאמור.

2.2. על המציע להיות בעל ניסיון במתן שירותי תרגום בשנת 2018 לשלושה לקוחות העומדים בתנאים הבאים במצטבר:

2.2.1. ההיקף הכספי של העבודה עם כל לקוח עמד על 200,000 ₪ (לא כולל מע"מ) לכל הפחות.

2.2.2. עבודה עם לקוחות מוסדיים: המציע סיפק בשנת 2018 שירותים ללקוח מוסדי אחד העומד בתנאים הבאים במצטבר:

2.2.2.1. לקוח מוסדי הינו אחד מהבאים: משרד ממשלתי, תאגיד סטטוטורי, חברה ממשלתית, אוניברסיטאות, קופות חולים.

2.2.2.2. ההיקף הכספי של העבודה עם כל לקוח מוסדי עמד על 200,000 ₪ (לא כולל מע"מ) לכל הפחות.

2.3. עמידת המציע בדרישות המפורטות בנספח השירותים המבוקשים (נספח א' למכרז).

2.4. תנאי סף נוספים המפורטים במסמכי המכרז.

3. ההתקשרות עם הזוכה במכרז

3.1. הרשות מבקשת להתקשר עם הספק שיזכה במכרז, לצורך מתן שירותי תרגום ותמלול עבור רשות האוכלוסין וההגירה, בהתאם לצרכיה ולדרישותיה, הכול כמפורט במסמכי המכרז.

3.2. תקופת ההתקשרות הינה לשנה מיום חתימת החוזה ("ההתקשרות המקורית"). לרשות עומדת האופציה להאריך את תקופת ההתקשרות המקורית ב-4 תקופות נוספות של עד 12 (שניים עשר) חודשים כל אחת (להלן: "תקופות הארכה").

4. הליך המכרז

4.1. קישור למסמכי המכרז מפורסם בתחתית אתר האינטרנט של הרשות שכתובתו www.piba.gov.il תחת הכותרת "פרסומים" בכפתור "מכרזים". כל המידע והתוצרים הקשורים למכרז וכל ההודעות בנושא המכרז יהיו נגישים בלחיצה על קישור זה.

4.2. החל מיום פרסום המכרז בעיתון ועד ליום 11.02.2020 בשעה **12:00** רשאי כל אדם לפנות לרשות בכתב, באמצעות דואר אלקטרוני, dganitsa@piba.gov.il, לגב' דגנית סמי, ולהעלות כל בקשה להבהרה או שאלה הקשורה במכרז או בהתקשרות שתבוא בעקבותיו.

4.3. את ההצעה יש להגיש, לאחר סיום הליך ההבהרות ולא יאוחר מיום 27.02.2020 בשעה **12:00**, בתיבת המכרזים הנמצאת במשרדי הרשות, ברח' מסילת ישרים 6, ירושלים.

5. בכל מקרה של סתירה בין האמור במודעה זו לבין מסמכי המכרז, יגבר האמור במסמכי המכרז.